

RÈGLEMENT NUMÉRO 25-164

| |
|--|
| CONCERNANT LA TARIFICATION DES SERVICES DISPENSÉS PAR LA VILLE DE SAINT-FÉLICIEN POUR L'ANNÉE 2026 |
|--|

LA VILLE DE SAINT-FÉLICIEN, PAR LE CONSEIL DE LA VILLE, DÉCRÈTE CE QUI SUIIT :

OBJET

- 1. Le présent règlement vise à établir les tarifs applicables aux biens, services ou activités offerts aux personnes physiques ou morales.

CRÉANCE PRIORITAIRE

- 2. Toute sommes due par le propriétaire en vertu du présent règlement constitue une créance prioritaire sur l'immeuble à l'égard duquel les travaux ou services sont faits ou rendus, au même titre et selon le même rang que les créances visées au paragraphe 5 de l'article 2651 du Code civil du Québec (L.Q. 1991, c. 64). Ce coût est garanti par une hypothèque légale sur cet immeuble.

COMPENSATION

- 3. Si une somme est due en vertu de ce règlement, la Ville opérera compensation envers toutes sommes devant être versées par la Ville au demandeur.

TAXES APPLICABLES

- 4. Les taxes gouvernementales sont applicables sur tous les tarifs prévus au présent règlement, et ce, selon les taux en vigueur, à moins d'indication contraire dans certains tarifs spécifiques.

FRAIS ADMINISTRATIFS

- 5. La tarification applicable pour les frais administratifs est prévue à l'annexe A.

SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

- 6. La tarification applicable pour les services, biens ou équipements offerts par le Service de sécurité incendie est prévue à l'annexe B.

SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT ET DE L'ENTRETIEN DU TERRITOIRE

- 7. La tarification applicable pour les services, biens ou équipements offerts par le Service de l'aménagement et de l'entretien du territoire est prévue à l'annexe C.

SERVICE DE L'URBANISME

- 8. La tarification applicable pour les services offerts par le Service de l'urbanisme est prévue à l'annexe D.

SERVICE DES LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE

- 9. La tarification applicable pour les services, biens ou équipements offerts par le Service des loisirs, culture et vie communautaire est prévue à l'annexe E.

SERVICES ET BIENS DIVERS

- 10. La tarification applicable pour les services et biens divers offerts par la Ville est prévue à l'annexe F.

COUR MUNICIPALE

11. La tarification applicable pour les services et biens divers offerts par la Cour municipale est prévue à l'annexe G.

ACTIVITÉS, BIENS OU SERVICES NON DÉCRITS

12. Toute personne qui bénéficie de biens, activités ou services municipaux non décrits au présent règlement doit déboursier un montant comparatif à leur valeur marchande.

ENTRÉE EN VIGUEUR

13. Le présent règlement entrera en vigueur conformément aux dispositions de la Loi.

FAIT ET ADOPTE à la séance extraordinaire du conseil tenue le 15 décembre 2025.

Jean-Philippe Boutin, maire

M^e Louise Ménard, greffière

ANNEXE A

FRAIS ADMINISTRATIFS

TAUX D'INTERET

| Description | Coût |
|---|------|
| Taux d'intérêt annuel composé mensuellement pour toute sommes due à la Ville, à compter de l'échéance de la facture | 12 % |
| Taux d'intérêt annuel pour le solde impayé des taxes foncières municipales | 12 % |

FACTURATION

| Description | Coût |
|--------------------------------|--------------|
| Tout bien facturé par la Ville | Prix coûtant |

FRAIS D'ADMINISTRATION

| Description | Coût |
|---|------|
| Tout bien, service, activité ou équipement facturé par la Ville | 10 % |

CHÈQUE SANS PROVISION

| Description | Coût |
|-----------------------|---|
| Chèque sans provision | Selon la tarification de l'institution bancaire |

ROLE D'EVALUATION

- ✓ Les requêtes par les professionnels et les institutions financières d'informations relatives au rôle d'évaluation et de perception (relevé de compte, confirmation de paiement, etc.) sont facturées selon les taux fixés par le logiciel Immonet.
- ✓ Toute personne qui désire contester l'exactitude, la présence ou l'absence d'une inscription au rôle d'évaluation doit acquitter des frais pour chaque unité d'évaluation. Ces frais ne sont pas remboursables.
- ✓ Lors de son dépôt, une plainte à l'égard du rôle d'évaluation foncière doit être accompagnée d'une somme d'argent déterminée selon la présente section.

Le montant de la somme d'argent exigée ci-haut est prévu au règlement numéro 313-2023 ayant pour objet d'établir le lieu et de fixer une tarification pour le dépôt d'une demande de révision des inscriptions au rôle d'évaluation foncière et locative et abrogeant le règlement numéro 106-97 adopté par la MRC du Domaine-du-Roy adopté le 22 janvier 2024.

Ce taux, applicable pour chaque unité d'évaluation ou établissement d'entreprise est payable en argent comptant, par carte de débit, par chèque visé, mandat de poste, mandat de banque ou ordre de paiement visé tiré sur une institution de services financiers.

- ✓ Les plaintes qui ont le même objet et qui sont relatives à des modifications qui concernent la même unité d'évaluation ou le même établissement d'entreprise sont considérées comme une plainte unique lorsqu'elles sont déposées simultanément et qu'elles portent à la fois sur le rôle en vigueur et sur le rôle précédent ou le rôle déposé pour les exercices financiers suivants.

- ✓ Toute demande de révision du rôle d'évaluation doit être accompagnée du versement d'une somme d'argent selon les taux suivants, soit si l'immeuble est évalué à :

- Moins de 99 999 \$: 60 \$;
- Entre 100 000 \$ à 249 999 \$: 60 \$;
- Entre 250 000 \$ à 499 999 \$: 85 \$;
- Entre 500 000 \$ à 999 999 \$: 200 \$;
- Entre 1 000 000 \$ à 1 999 999 \$: 325 \$;
- Entre 2 000 000 \$ à 4 999 999 \$: 500 \$;
- 5 000 000 \$ et plus : 1 100 \$.

Ce taux, applicable pour chaque unité d'évaluation ou établissement d'entreprise est payable en monnaie légale ou par chèque visé, mandat de poste, mandat de banque ou ordre de paiement visé tiré sur une coopérative de services financiers.

Cette somme d'argent n'est pas remboursable.

- ✓ Les plaintes qui ont le même objet et qui sont relatives à des modifications qui concernent la même unité d'évaluation ou le même établissement d'entreprise sont considérées comme une plainte unique lorsqu'elles sont déposées simultanément et qu'elles portent à la fois sur le rôle en vigueur et sur le rôle précédent ou le rôle déposé pour les exercices financiers suivants.

ANNEXE B

SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

VÉHICULE D'INTERVENTION

| Description | Tarification sans entente mutuelle | |
|--|--|-------------------------|
| | Première heure | Heures subséquentes |
| Véhicule d'élévation | 1 280 \$ | 640 \$ |
| Autopompe | 315 \$ | 160 \$ |
| Camion citerne | 266 \$ | 135 \$ |
| Unité de sauvetage hors route | 200 \$ | 100 \$ |
| Unité nautique (en appui à une unité nautique couvrant le territoire de la municipalité) | 200 \$ | 100 \$ |
| Unité nautique (en appui direct à la Sûreté du Québec lorsqu'aucune unité nautique ne couvre le territoire de la municipalité) | Coût réel de l'intervention, incluant le remboursement des dommages survenus au matériel utilisé lors de l'intervention et les employés appelés en renfort à la caserne pour assurer une couverture adéquate du territoire municipal | |
| Poste de commandement | 300 \$ | 150 \$ |
| Unité d'urgence | 100 \$ | 50 \$ |
| Véhicule de service | 50 \$ | 25 \$ |
| Appel annulé | 100 \$ + indemnités de salaire versés aux pompiers | |
| Lors de l'appel | Facturé en entier | Facturé à la demi-heure |

TAUX HORAIRE POUR LE PERSONNEL D'INTERVENTION

| Description | Tarification sans entente mutuelle |
|-------------------------|---|
| Pompier | Selon les taux prévus à la convention collective des pompiers, pompières |
| Officier cadre | Selon les taux prévus à la politique administrative et salariale du personnel cadre |
| Direction | Selon les taux prévus à la politique administrative et salariale du personnel cadre |
| Lors de l'appel initial | Facturation d'un minimum 3 heures. Par la suite, le taux horaire s'applique à l'heure entière |
| Remboursement des repas | Selon les besoins et selon le tarif prévu à la convention collective et aux politiques en vigueur |

INTERVENTIONS POUR LES NON-CONTRIBUABLES

Tout bénéficiaire d'une intervention du Service de sécurité incendie, qui est non-contribuable sur le territoire desservi par le Service de sécurité incendie Saint-Félicien – Saint-Prime – La Doré, doit payer à celle-ci, sur présentation d'une facture, un montant déterminé selon le mode de tarification suivant :

$$(250 \$ \times A \times B) + C + D = E$$

- ✓ A : Durée réelle de l'intervention (en heure ou fraction d'heure)
- ✓ B : Nombre de véhicules du Service de sécurité incendie nécessaire à l'intervention
- ✓ C : Frais d'administration
- ✓ D : Taxes fédérale et provinciale
- ✓ E : Montant total à payer

Pour les fins du calcul, la durée réelle et exacte de l'intervention est calculée à partir du moment où le premier véhicule du Service de sécurité incendie quitte la caserne des pompiers jusqu'au retour du dernier véhicule à ladite caserne, selon le temps réel de sortie de chaque véhicule. De plus, les frais d'administration incluent la rémunération globale du personnel affecté à cette intervention (salaires et cotisations de l'employeur) ainsi qu'une majoration de 22 % sur la rémunération globale équivalent aux autres frais divers.

À la suite de l'émission d'une facture par la Ville au bénéficiaire d'une intervention visée par le présent règlement, ce dernier dispose d'un délai d'un mois pour le paiement sans intérêt de ladite facture. Au-delà de ce délai, un taux d'intérêt de 12 % par année est appliqué au solde impayé.

ANNEXE C

SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT ET DE L'ENTRETIEN DU TERRITOIRE

SERVICE D'AQUEDUC ET D'ÉGOUT

| Description | Coûts | |
|---|--|--|
| Branchement des services d'aqueduc et d'égout | Coûts réels encourus par la Ville | |
| Déblocage d'égout et dégel d'aqueduc | Si problème relève des installations du propriétaire | Si problème relève des installations de la Ville |
| | Coûts réels encourus par la Ville | Sans frais |
| Inspection caméra | Si problème relève des installations du propriétaire | Si problème relève des installations de la Ville |
| | Coûts réels encourus par la Ville | Sans frais |

Note : Particulièrement pour le secteur de la route Saint-Eusèbe (numéros civiques 2620, 2690, 2711, 2759, 3000, 3012, 3015, 3020, 3025, 3027, 3029, 3033, 3035, 3036, 3039, 3041, 3045, 3049, 3050, 3051, 3052, 3057 et 3761), considérant que la Ville de Saint-Félicien a procédé au prolongement du réseau d'aqueduc dans le cadre de l'aménagement d'un parc industriel spécialisé pour lequel elle a reçu une aide financière équivalant à 66 % du coût global des travaux et considérant son historique de participation aux infrastructures municipales à raison de 40 %, le branchement au réseau d'aqueduc municipal est établi à un taux fixe de 2 300 \$.

PAIEMENT

✓ Le propriétaire doit, avant le début des travaux de branchements d'aqueduc ou d'égout, s'engager à payer les coûts réels engendrés et verser, en acompte, un montant égal à la tarification suivante :

- ¾ pouce : 660 \$;
- 1 pouce : 800 \$;
- 1 ½ pouce : 1 320 \$;
- 2 pouces : 2 000 \$;
- 4 pouces : 6 600 \$;
- 6 pouces : 9 900 \$;
- 8 pouces : 13 200 \$.

Une fois les travaux complétés et établis les coûts réels, le solde sera facturé au propriétaire.

INTERVENTION SUR UNE BOÎTE DE SERVICE D'AQUEDUC

| Description | Coûts | |
|---|--|---|
| Fermeture | Sur les heures d'ouverture du service | En dehors des heures d'ouverture du service |
| | 1 ^{er} mai au 30 novembre : 30 \$ | Coûts réels encourus par la Ville |
| | 1 ^{er} décembre au 30 avril : 60 \$ | |
| Localisation, ajustement ou ouverture | Sur les heures d'ouverture du service | En dehors des heures d'ouverture du service |
| | Sans frais | Coûts réels encourus par la Ville |
| Déplacement de branchement de service et de bouche d'incendie | Coûts réels encourus par la Ville | |

Note : Tous les travaux non décrits ci-devant seront étudiés par le Service de l'aménagement et de l'entretien du territoire, qui se changera de déterminer le montant à payer par le propriétaire pour leur réalisation.

VOIRIE

| Description | Coûts | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|---|
| Dépôt à neige | Coûts réels encourus par la Ville | |
| Ajustement d'entrées charretières | Si demande du propriétaire | Si nécessaire en raison d'activités de la Ville |
| | Coûts réels encourus par la Ville | Sans frais |

ELECTRICITE

| Description | Coûts |
|---------------------------|-----------------------------------|
| Déplacement de lampadaire | Coûts réels encourus par la Ville |

LOCATION DE LA MACHINERIE ET DES EQUIPEMENTS

| Numéro de machinerie | Location | Taux / Heure |
|----------------------|--|--------------|
| N.A. | Opérateur de machinerie lourde - Classe 5 | 46,13 \$ |
| N.A. | Préposé à l'aménagement et à l'entretien du territoire - Classe 3 | 42,43 \$ |
| N.A. | Préposé à l'aménagement et à l'entretien du territoire - Classe 4 | 44,25 \$ |
| N.A. | Technicien aménagement du territoire - Classe 6 | 47,87 \$ |
| N.A. | Opérateur système approvisionnement en eau et traitement - Classe 6 | 47,87 \$ |
| TP-18-14 | Camion citerne avec opérateur (2 750 gallons) | 171,63 \$ |
| TP-02-21 | Camion nacelle avec opérateur | 131,53 \$ |
| TP-14-23 | Camion Kenwork T800 10 roues avec opérateur | 131,44 \$ |
| TP-14-23 | Camion Kenwork T800 10 roues avec équipement de déneigement et opérateur | 171,24 \$ |
| TP-15-26 | Camion Volvo 10 roues avec opérateur | 131,44 \$ |
| TP-04-28 | Camion Mack 10 roues avec opérateur | 131,44 \$ |
| TP-95-32 | Camion 5 tonnes avec opérateur | 101,63 \$ |
| TP-04-35 | Camion 5 tonnes avec opérateur | 101,63 \$ |
| TP-04-35 | Camions (sableur) avec opérateur | 110,40 \$ |
| TP-05-38 | Camion G,M,C, (Hook-lift + grue) avec opérateur | 144,19 \$ |
| TP-00-40 | Machine à laver les égouts avec un opérateur | 134,68 \$ |
| TP-00-43 | Machine à peindre avec préposé | 61,20 \$ |

| Numéro de machinerie | Location | Taux / Heure |
|----------------------|--|-----------------|
| TP-13-49 | Compacteur Bomag avec préposé | 64,73 \$ |
| TP-09-52 | Chenille Caméléon avec préposé | 121,12 \$ |
| TP-98-53 | Dégeleuse à vapeur avec opérateur | 130,43 \$ |
| TP-85-201 | Chargeur sur roues John Deere avec opérateur | 119,83 \$ |
| TP-15-202 | Niveleuse John Deere avec opérateur | 185,63 \$ |
| TP-03-203 | Souffleuse à neige amovible avec opérateur - Larue | 356,13 \$ |
| TP-20-204 | Rétrocaveuse avec opérateur | 140,03 \$ |
| TP-99-205 | Balai mécanique Elgin Pelican avec opérateur | 152,23 \$ |
| TP-17-206 | Souffleur à neige amovible - Larue | 356,13 \$ |
| TP-92-207 | BM50 avec opérateur | 121,12 \$ |
| TP-18-208 | Balai aspirateur Ravo avec opérateur | 171,73 \$ |
| TP-12-209 | Chargeur sur roues Komatsu avec opérateur | 205,35 \$ |
| TP-12-209 | Chargeur sur roues Komatsu + équipement à neige avec opérateur | 234,75 \$ |
| N.A. | Caméra à égout (sans préposé) | 258,00 \$ |
| TP-22-210 | Chargeuse sur roues Case 721G 2022 avec opérateur | 179,93 \$ |
| TP-22-210 | Chargeuse sur roues Case 721G 2022 avec opérateur + balai Eddy net | 198,93 \$ |
| TP-22-211 | Pelle hydraulique Kobelco SK170LC-11 2022 avec opérateur | 165,33 \$ |

ANNEXE D

SERVICE DE L'URBANISME

DEMANDES DIVERSES

| Description | Coût |
|--|----------------------------|
| Modification au règlement d'urbanisme | 500 \$ + frais de parution |
| Dérogation mineure | 300 \$ + frais de parution |
| Usages conditionnels | 500 \$ + frais de parution |
| Projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) | 500 \$ + frais de parution |
| Plan d'aménagement d'ensemble (PAE) | 0 \$ |
| Plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) | 0 \$ |
| Commission de protection du territoire agricole (CPTAQ) - Demande d'autorisation | 150 \$ |
| Étude de conformité (attestation environnementale) | 100 \$ |
| Protocole d'entente dans le cadre de travaux municipaux avec un promoteur | 1 000 \$ |

ÉLEVAGE DE PORCINS

| Description | Coût |
|---|------------------------------|
| Consultation publique | 1 500 \$ |
| Divers avis publics (LAU) | Frais de parution |
| Rapport de consultation et mesure d'atténuation | 1 000 \$ |
| TOTAL | 2 500 \$ + frais de parution |

ANNEXE E

SERVICE DES LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE

POLITIQUE D'INSCRIPTION

- ✓ La priorité d'inscription est accordée aux résidents et résidentes de Saint-Félicien, sauf avis contraire.
- ✓ INSCRIPTION EN LIGNE SEULEMENT. Aucune inscription ne sera acceptée par téléphone avant, pendant ou après les dates d'inscription, sauf avis contraire.
- ✓ Coût de l'activité payable en entier lors de l'inscription. Exception pour les camps de jour, nous proposons le paiement en deux versements égaux.
- ✓ Le Service des loisirs, culture et vie communautaire se réserve le droit de fixer le nombre de participants ou d'annuler un cours ou une activité. EN CAS D'ANNULATION par le Service des loisirs, culture et vie communautaire, nous communiquerons avec les participants par courriel ou par téléphone s'il y a un court délai.

| Motif | Manière | Non éligible | Frais administratifs | Taux du remboursement |
|---|---|--------------------------|----------------------|--|
| Maladie | Sur présentation d'un billet de médecin Crédit applicable au dossier du membre | Si 75 % des cours donnés | N.A. | Le calcul se fera au prorata des séances données à la date du billet du médecin et du nombre de séances offertes |
| Abandon | En avisant le Service des loisirs, culture et vie communautaire par téléphone Crédit applicable au dossier du membre | Après 2 cours donnés | 10 \$ / cours | Le calcul se fera au prorata des séances données à la date d'avis et du nombre de séances offertes |
| Spectacle | Aucun remboursement | N.A. | N.A. | N.A. |
| Annulation par le Service des loisirs, culture et vie communautaire | Remboursement immédiat OU crédit applicable au dossier du membre Avis fait par le Service des loisirs, culture et vie communautaire par courriel ou téléphone si court délai | N.A. | 0 \$ | 100 % du montant |

- ✓ N.B. Si vous n'avez pas utilisé le crédit inscrit à votre dossier, il vous sera remboursé :
 - Versement : sessions automne et hiver en mai / sessions printemps et été en octobre.
- ✓ Inscription tardive : à compter du lundi suivant la date d'inscription, des frais de 10 \$ seront perçus pour toute inscription, sauf avis contraire.
- ✓ Vous devez modifier vous-même les changements dans vos coordonnées personnelles, s'il y a lieu.
- ✓ NOTE : taxes incluses dans les coûts.

TOBO-SKI

| ACTIVITÉS | Adultes (18 ans et plus) | | | | | Étudiants (12-17 ans) et senior (60 ans et plus) | | | | | Enfants (11 ans et moins) | | | | | COMMENTAIRES |
|--|--|-----------------|------------------|----------------------|---|--|-----------------|------------------|----------------------|---|---|-----------------|------------------|----------------------|---|---|
| | Jour (9 h à 16 h) | AM (9 h à 12 h) | PM (12 h à 16 h) | Soirée (18 h à 21 h) | Ouverture en continue (12 h à 21 h ou 9 h à 21 h) | Jour (9 h à 16 h) | AM (9 h à 12 h) | PM (12 h à 16 h) | Soirée (18 h à 21 h) | Ouverture en continue (12 h à 21 h ou 9 h à 21 h) | Jour (9 h à 16 h) | AM (9 h à 12 h) | PM (12 h à 16 h) | Soirée (18 h à 21 h) | Ouverture en continue (12 h à 21 h ou 9 h à 21 h) | |
| Hiver | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ski alpin/planche | 23,65 \$ | 15,90 \$ | 19,75 \$ | 15,85 \$ | 27,55 \$ | 19,00 \$ | 12,65 \$ | 15,15 \$ | 12,65 \$ | 21,35 \$ | 14,65 \$ | 9,85 \$ | 11,15 \$ | 8,70 \$ | 15,15 \$ | 12 ans et moins : gratuit Pente école : 3,50 \$ / personne |
| Ski de fond | 18,45 \$ | N.A. | | | | 12,65 \$ | N.A. | | | | 12 ans et moins : gratuit | | | | | 50 % de rabais : étudiant du Cégep |
| Glissades | 11,75 \$ | | | | | 7,85 \$ | | | | | 0-2 ans : 3,45 \$ et 3-11 ans : 5,55 \$ | | | | | Bloc : Soit 12 h à 13 h 50 ou 14 h à 15 h 50 |
| Fat bike | 18,45 \$ | N.A. | | | | 12,65 \$ | N.A. | | | | Gratuit | | | | | |
| Raquette | 7,00 \$ | N.A. | | | | 4,90 \$ | N.A. | | | | Gratuit | | | | | |
| Billet et location soirée | N.A. | | 26,20 \$ | | | N.A. | | | | | N.A. | | | | | |
| Groupe scolaire | Voir le protocole d'entente avec le Centre de services scolaires | | | | | | | | | | | | | | | |
| Cour de ski pour tous les âges | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 heure de cours privé | 48,10 \$ | | | | | 48,10 \$ | | | | | 48,10 \$ | | | | | |
| 1 heure de cours semi-privé | 30,00 \$ | | | | | 30,00 \$ | | | | | 30,00 \$ | | | | | |
| 2 heures de cours privé | 84,15 \$ | | | | | 84,15 \$ | | | | | 84,15 \$ | | | | | |
| 2 heures de cours semi-privé | 42,10 \$ | | | | | 42,10 \$ | | | | | 42,10 \$ | | | | | |
| Heures supplémentaires | 30,00 \$ | | | | | 30,00 \$ | | | | | 30,00 \$ | | | | | |
| Iniski (inclus billet et location) | 73,50 \$ | | | | | 73,50 \$ | | | | | 73,50 \$ | | | | | |
| Iniplanche (inclus billet et location) | 84,15 \$ | | | | | 84,15 \$ | | | | | 84,15 \$ | | | | | |

| ACTIVITÉS | Adultes (18 ans et plus) | | | | | Étudiants (12-17 ans) et senior (60 ans et plus) | | | | | Enfants (11 ans et moins) | | | | | COMMENTAIRES |
|---|--------------------------|-----------------|------------------|----------------------|---|--|-----------------|------------------|----------------------|---|---------------------------|-----------------|------------------|----------------------|---|--------------|
| | Jour (9 h à 16 h) | AM (9 h à 12 h) | PM (12 h à 16 h) | Soirée (18 h à 21 h) | Ouverture en continue (12 h à 21 h ou 9 h à 21 h) | Jour (9 h à 16 h) | AM (9 h à 12 h) | PM (12 h à 16 h) | Soirée (18 h à 21 h) | Ouverture en continue (12 h à 21 h ou 9 h à 21 h) | Jour (9 h à 16 h) | AM (9 h à 12 h) | PM (12 h à 16 h) | Soirée (18 h à 21 h) | Ouverture en continue (12 h à 21 h ou 9 h à 21 h) | |
| Été | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Vélo de montagne | 17,20 \$ | | | | | 11,75 \$ | | | | | Gratuit | | | | | |
| Randonnée pédestre | 6,70 \$ | | | | | 4,60 \$ | | | | | Gratuit | | | | | |
| Brassée de bois | 9,50 \$ | | | | | N.A. | | | | | N.A. | | | | | |
| Camping | 33,70 \$ | | | | | N.A. | | | | | N.A. | | | | | |
| Forfaits vélo et camping | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Forfait couple weekend (2 nuits + billets) | 134,60 \$ | | | | | N.A. | | | | | N.A. | | | | | |
| Forfait couple semaine (5 nuits + billets) | 305,65 \$ | | | | | N.A. | | | | | N.A. | | | | | |
| Forfait famille weekend (2 nuits + billets) | 167,45 \$ | | | | | N.A. | | | | | N.A. | | | | | |
| Forfait famille semaine (5 nuits + billets) | 369,20 \$ | | | | | N.A. | | | | | N.A. | | | | | |

LOCATION D'ÉQUIPEMENTS TOBO-SKI

| ACTIVITÉS | Journée complète | | | Demi-journée ou soirée | | | Tarif scolaire tout âge (20 % sur le prix enfant) | |
|---|--------------------------|-------------|---------------------------|--------------------------|-------------|---------------------------|---|--------------|
| | Adulte | 12 à 17 ans | Enfant | Adulte | 12 à 17 ans | Enfant | Journée complète | Demi-journée |
| Ski alpin (ski, bottes, bâtons et casque) | 28,15 \$ | N.A. | | 21,75 \$ | N.A. | | 14,55 \$ | 9,85 \$ |
| Ski alpin complet 140 cm et moins | N.A. | 26,75 \$ | 18,80 \$ | N.A. | 20,65 \$ | 14,55 \$ | | |
| Bottes ski alpin | 12,75 \$ | | | | | | 9,65 \$ | |
| Planche à neige (planche, bottes et casque) | 32,15 \$ | | | 26,05 \$ | | | 25,15 \$ | 21,00 \$ |
| Ski de fond (ski, bâtons et bottes) | 15,10 \$ | | Gratuit (12 ans et moins) | 12,25 \$ | | Gratuit (12 ans et moins) | 9,85 \$ (gratuit pour 12 ans et moins) | |
| Bottes ski de fond | 10,50\$ (13 ans et plus) | | Gratuit (12 ans et moins) | 7,80 \$ (13 ans et plus) | | Gratuit (12 ans et moins) | 9,00 (gratuit pour 12 ans et moins) | |
| Raquette (gratuit pour les 14 ans et moins) | 11,55 \$ | | | 7,45 \$ | | | 5,80 \$ (20 % enfant_ | |
| Fat bike | 51,25 \$ | 48,85 \$ | Gratuit | 36,50 \$ | 35,00 \$ | Gratuit | Inclus dans le tarif de groupe | |
| Casque | 6,30 \$ | | | | | | 4,80 \$ | |
| Bâtons | 5,20 \$ | | | | | | 4,00 \$ | |
| Vélo de montagne | 63,40 \$ | | | 40,40 \$ | | | Inclus dans le tarif de groupe | |
| Vélo de montagne et fat bike enfant | 31,50 \$ | | | 19,90 \$ | | | Inclus dans le tarif de groupe | |

PROMOTION TOBO-SKI

| CONTEXTE | PRIX STANDARD | PRIX RABAIS |
|--|---|---|
| Rabais température froide – Ski alpin Lorsque la température réelle (sans facteur de refroidissement éolien) atteint -20 °C, les billets journaliers ainsi que les billets de demi-journée (AM) pour le ski alpin sont offerts à 40 % de rabais. | Adulte journée complète : 23,65 \$ | Adulte journée complète : 14,20 \$ |
| Rabais température froide - Glissades en tube Lorsque la température réelle (sans facteur de refroidissement éolien) atteint -20 °C, les billets de bloc de 2h de glissades sont offerts à 40 % de rabais. | Glissade adulte : 11,75 \$ | Glissade adulte : 7,05 \$ |
| Rabais carte de saison « mi-saison » Pour les cartes de saison hivernales, vous pouvez profiter d’un rabais de 30 % à partir du 15 février de l’année en cours. Pour les cartes de saison estivales, le rabais de 30 % s’applique à partir du 10 août de l’année en cours. | Ski alpin adulte : 279,00 \$ | Ski alpin adulte : 195,30 \$ |
| Rabais de 20 % sur la location de vélo de montagne standard et sur le billet journalier Applicable durant la basse saison estivale (du 1er mai au 20 juin et du 15 septembre au 1er novembre). | Location demi-journée + billet : 57,60 \$ | Location demi-journée + billet : 46,10 \$ |
| Rabais corporatif ou de groupe (vélo de montagne, fatbike, raquette, ski de fond) 10 % de réduction par tranche de 10 participants, jusqu’à un maximum de 30 % sur les équipements et billets journaliers (exclusion groupe scolaire). | | |

Note : ces rabais promotionnels sont un levier stratégique pour stimuler la demande lorsque la station est moins achalandée. Ils favorisent l’utilisation optimale des ressources, augmentent la rentabilité et renforcent la fidélité des clients grâce à des offres attractives et bien ciblées.

LOCATION

| ACTIVITÉS | HEURE | JOURNÉE / SOIRÉE | COMMENTAIRES |
|-------------------------------------|----------|------------------------------|--|
| FADOQ Saint-Félicien | 29,75 \$ | 375 \$ + cuisine | 15 % de plus |
| Foyer culturel Saint-Méthode | 29,75 \$ | 250 \$ + cuisine = petite | |
| Chalet des loisirs | 29,75 \$ | 250 \$ | |
| Maison de la culture | 17,75 \$ | N.A. | |
| Félicène | 17,75 \$ | N.A. | |
| Centre de loisirs Belle-Vue | 29,75 \$ | 375 \$ + cuisine | |
| Salle du curling | 29,75 \$ | 250 \$ (frigo seulement) | |
| Tobo-Ski | 29,75 \$ | 375 \$ + grand | |
| Salle de conférence aréna | 29,75 \$ | N.A. | Organismes gratuit |
| Salles de classe Cégep D102 et D103 | 29,75 \$ | N.A. | |
| Terrain de balle | 17,75 \$ | N.A. | |
| Terrain de soccer | | | |
| Pétanque - extérieur | | | |
| Volleyball de plage | | | |
| Piscine Cégep | 73,00 \$ | N.A. | Avec sauveteurs |
| Gymnases | 29,75 \$ | N.A. | Par plateau (multiplier si plusieurs) |

CARTE DE MEMBRES

| ACTIVITÉS | AVANT TAXES | Taxes incluses) | COMMENTAIRES |
|--------------------------------|-------------------------------------|-----------------|--|
| Bain libre 13 ans et plus | 12 entrées : 36 \$ (4,00 \$ / fois) | | |
| Bain libre 12 ans et moins | Gratuit | | |
| Gymnase libre 13 ans et plus | 12 entrées : 36 \$ (4,00 \$ / fois) | | |
| Gymnase libre 12 ans et moins | Gratuit | | |
| Patinage libre 13 ans et plus | 12 entrées : 36 \$ (4,00 \$ / fois) | | |
| Patinage libre 12 ans et moins | Gratuit | | |
| Ski alpin adulte | N.A. | 279,00 \$ | |
| Ski alpin junior et senior | N.A. | 226,00 \$ | Étudiant 12 à 17 ans |
| Ski alpin étudiant | N.A. | 237,00 \$ | 17 à 22 ans : présentation de carte / 15 % adulte |
| Ski alpin enfant et planche | N.A. | 192,00 \$ | 11 ans et moins |
| 4 ans et moins | Gratuit | | |
| Ski alpin familial | N.A. | 714,00 \$ | Peu importe le nombre de membres dans la famille |
| Ski de fond familial | N.A. | 412,00 \$ | |
| Ski de fond adulte | N.A. | 205,00 \$ | |
| Ski de fond junior + senior | N.A. | 152,00 \$ | |
| Ski de fond étudiant | | 164,00 \$ | 17 à 22 ans : présentation de carte / 20 % adulte |

| ACTIVITÉS | HEURE | JOURNÉE / SOIRÉE | COMMENTAIRES |
|--|--|---------------------|--|
| Location de glace curling (taxes incluses) | | | |
| 1 glace | 27,00 \$ | N.A. | |
| 2 glaces | 54,00 \$ | | |
| 3 glaces | 68,00 \$ | | |
| Scolaire Cégep | 57,00 \$ | | |
| Location glace et salle samedi | N.A. | 468,00 \$ | Journée et soirée |
| Location glaces et salle dimanche | | 303,00 \$ | En journée seulement |
| Location de glace aréna | | | |
| Adulte après 16 heures / Privé | 152,00 \$ | N.A. | |
| Adulte avant 16 heures | 96,75 \$ | | |
| Cégepiens – mardi soir | 114,50 \$ | | |
| Scolaire | Voir le protocole d'entente avec le Centre de services scolaires | | |
| Organismes | 82,00\$ | N.A. | |
| Tournoi | 85,00 \$ | | |
| Location de quai | | | |
| Bateau | 24,50 \$ | N.A. | Par pieds du bateau |
| Bateau demi-saison 75 % | | | Par pieds du bateau après 1 ^{er} août |
| Motomarine | N.A. | 326,00 \$ | Total pour la saison |

| ACTIVITÉS | AVANT TAXES | Taxes incluses) | COMMENTAIRES |
|--|-------------|-----------------|---|
| Ski de fond 12 ans et moins | Gratuit | | |
| Fat bike adulte | N.A. | 139,00 \$ | |
| Fat bike junior + senior | N.A. | 107,00 \$ | |
| Fat bike étudiant | N.A. | 111,00 \$ | 17 à 22 ans : présentation de carte / 20 % adulte |
| Fat bike 11 ans et moins | Gratuit | | |
| Raquette général | N.A. | 36,00 \$ | |
| Raquette familial | N.A. | 72,00 \$ | |
| Raquette 11 ans et moins | Gratuit | | |
| Vélo de montagne adulte | N.A. | 246,00 \$ | |
| Vélo de montagne junior + senior | N.A. | 166,00 \$ | |
| Vélo de montagne étudiant | N.A. | 197,00 \$ | 17 à 22 ans : présentation de carte / 20 % adulte |
| Vélo de montagne familial | N.A. | 512,00 \$ | |
| Vélo de montagne 11 ans et moins | Gratuit | | |
| Randonnée / course | N.A. | 36,00 \$ | |
| C10 – Billets de vélo | N.A. | 139,00 \$ | |
| C10 – Billets et location vélo | N.A. | 347,00 \$ | |
| C6 – Ski alpin et planche (demi-journée) | N.A. | 97,00 \$ | |
| C6 – Ski alpin et planche (journée) | N.A. | 116,00 \$ | |

| ACTIVITÉS | HEURE | JOURNÉE / SOIRÉE | COMMENTAIRES |
|---------------------------------|----------|---------------------|---|
| 1 nuit (visiteur) | 47,00 \$ | N.A. | Par nuitée (visiteur) |
| Carte de membre - Club nautique | 57,49 \$ | | Remis au Club nautique en fin de saison |
| Vidange | 13,50 \$ | | 1 vidange |

| ACTIVITÉS | AVANT TAXES | Taxes incluses) | COMMENTAIRES |
|---|-------------|-----------------|--------------|
| Ski de fond et fatbike | N.A. | 273,00 \$ | |
| Vélo et fatbike | N.A. | 307,00 \$ | |
| Vélo et fatbike et ski de fond | N.A. | 470,00 \$ | |
| Ski de fond et vélo de montagne | N.A. | 359,00 \$ | |
| Raquette et randonnée | N.A. | 57,00 \$ | |
| <u>Raquette inclus avec :</u> Ski de fond, Fat bike et ski alpin <u>Randonnée incluse avec :</u> vélo de montagne <u>Location Belvédère :</u> 83 \$ | | | |

RÉSIDENTS ADULTES - SPORTS

| ACTIVITÉS | TAUX HORAIRE | COMMENTAIRES |
|------------------------------------|-----------------|--------------|
| Aqua-retraite 1x/semaine | 8,50 \$ | |
| Aqua-retraite 2x/semaine | 7,50 \$ | |
| Aqua-retraite 3x/semaine | 6,50 \$ | |
| Aqua-douleur 1x/semaine | 8,50 \$ | |
| Aqua-douleur 2x/semaine | 7,50 \$ | |
| Aqua-douleur 3x/semaine | 6,50 \$ | |
| Gym aquatique 1x/semaine | 8,50 \$ | |
| Gym aquatique 2x/semaine | 7,50 \$ | |
| Aqua-poussette-zumba 1x/semaine | 8,50 \$ | |
| Nageurs matinaux 3x/semaine | 4,50 \$ | |
| Aqua-maman | 7,50 \$ | |
| Aqua-maman | 7,50 \$ | |
| Aqua-maman | 7,50 \$ | |
| Aqua-maman | 7,50 \$ | |
| Renforcement tonic 1x/semaine | 8,50 \$ | |
| Renforcement tonic 2x/semaine | 7,50 \$ | |
| Cardio dynamique 1x/semaine | 8,50 \$ | |
| Cardio dynamique 2x/semaine | 7,50 \$ | |

| ACTIVITÉS | TAUX HORAIRE | COMMENTAIRES |
|-----------------------------------|-----------------|--------------|
| Entraînement cardio 1x/semaine | 8,50 \$ | |
| Entraînement cardio 2x/semaine | 7,50 \$ | |
| Retraite en action | 8,50 \$ | |
| Débutant actif 1x/semaine | 8,50 \$ | |
| Débutant actif 2x/semaine | 7,50 \$ | |
| Circuit express 1x/semaine | 5,75 \$ | 40 minutes |
| Circuit express 2x/semaine | 5,00 \$ | 80 minutes |
| Circuit express 3x/semaine | 4,25 \$ | 120 minutes |
| Cardio-sentier | 5,75 \$ | 40 minutes |
| Bottes trampoline | 8,50 \$ | |

RÉSIDENTS JEUNES - SPORTS

| ACTIVITÉS - PISCINE DU CÉGEP | TAUX HORAIRE | COMMENTAIRES |
|------------------------------|-----------------|--------------|
| Parents/enfants | 6,00 \$ | 30 minutes |
| Natation préscolaire | 6,00 \$ | 30 minutes |
| Natation nageur 1-2 | 6,00 \$ | 30 minutes |
| Nageur 3 à 5 | 7,75 \$ | 45 minutes |
| Cours de natation privé | 27,00 \$ | 1 heure |
| Jeunes sauveteurs initié | 14,00 \$ | 1 heure |
| Jeunes sauveteurs | 11,50 \$ | 1,25 heure |
| Jeunes sauveteurs | 13,25 \$ | 2 heures |
| Jeunes sauveteurs | 15,00 \$ | |
| Atelier sportif baseball | 10,50 \$ | 1 heure |

RÉSIDENTS ADULTES - CULTUREL

| ACTIVITÉS | TAUX HORAIRE | COMMENTAIRES |
|--|-----------------|-------------------|
| Sophrologie 1x/semaine (1 h) Médiation relaxation | 8,50 \$ | |
| Peinture 1x/semaine (2 h) | 7,50 \$ | |
| Stretching ou pilates | 8,50 \$ | 7,50 \$ si 2 fois |
| Taï chi cours 1x/semaine | 8,50 \$ | |
| Taï chi cours 2x/semaine | 7,50 \$ | |
| Danse jazz adultes interm. (aut.-hiver) | 4,75 \$ | |
| Danse jazz adultes (aut.-hiver) | 4,75 \$ | |
| Danse jazz cégep (aut.-hiver) | 4,75 \$ | |
| Zumba fitness 1x/semaine | 8,50 \$ | |
| Zumba fitness 2x/semaine | 7,50 \$ | |
| Salsation danse workout 1x/semaine | 8,50 \$ | |
| Salsation danse workout 2x/semaine | 7,50 \$ | |
| Salsation danse workout 3x/semaine | 6,50 \$ | |
| Pratique Taï chi | 23,00 \$ | Semaine |
| Danse multiculturelle 1x/semaine | 8,50 \$ | |
| Danse multiculturelle 2x/semaine | 7,50 \$ | |
| Cours de langue (anglais, espagnol) (1,5 heure) | 7,50 \$ | |

RÉSIDENTS JEUNES - CULTUREL

| ACTIVITÉS | TAUX HORAIRE | Tarif non-résident |
|--------------------------------------|-----------------|--------------------|
| Éveil à la danse 3 ans (prog. Éveil) | N.A. | 22,00 \$ |
| Éveil à la danse 4 ans (prog. Éveil) | N.A. | 22,00 \$ |
| Dessin 8 à 12 ans | 6,25 \$ | Cours 1,5 heure |
| Peinture et théâtre 8 à 12 ans | 6,25 \$ | Cours 1,5 heure |
| Pré-hip/hop 5 à 6 ans (prog. Éveil) | N.A. | 22,00 \$ |
| Danse jazz 5 à 6 ans (prog. Éveil) | N.A. | 22,00 \$ |
| Danse jazz 7 à 8 ans | N.A. | 22,00 \$ |
| Danse jazz 5 à 8 ans | N.A. | 22,00 \$ |
| Danse jazz 9 à 10 ans | 2,50 \$ | |
| Danse jazz 12 à 17 ans | 2,50 \$ | |
| Atelier carte scrapbooking | 6,25 \$ | |
| Yoga 3 à 8 ans | Gratuit | |
| Yoga 9 à 11 ans | 2,75 \$ | |
| Yoga 12 à 17 ans | 3,00 \$ | |

CAMP DE JOUR

| ACTIVITÉS | MONTANT TOTAL | TAUX JOURNALIER | COMMENTAIRES |
|----------------------|------------------|--------------------|--|
| Classique | 78,00 \$ | 15,60 \$ | 5 jours |
| Vendredi aventure | 26,00 \$ | 19,65 \$ | Selon les voyages |
| Apprenti animateur | 78,00 \$ | 15,60 \$ | 5 jours |
| Atelier seulement | 26,00 \$ | 13,00 \$ | 2 demi-journées (mardi et jeudi de 9 h à 12 h) |
| Camp avec option | 105,00 \$ | 20,50 \$ | Camp +2 demi-journées option |
| Découverte vélo | 71,00 \$ | 14.50 \$ | Forfait 5 semaines 317 \$ |
| Service surveillance | 23,00 \$ | 4,50 \$ | 1 enfant 5 jours |
| Service surveillance | 34,50 \$ | 6,75 \$ | Familial (2 enfants et plus) 5 jours |
| Frais de retard | | | 5 \$ / 5 minutes |
| Camp de relâche | 102,00 \$ | 20,40 \$ | Rabais de 10 \$ pour la semaine complète (5 jours) |

Note : Il n’y a plus de remboursement de camp de jour et de service de surveillance. Jusqu’au mercredi précédant pour annuler + remboursement 50 %.
Après cela : aucun remboursement
Échange accept.é

BIBLIOTHÈQUE

| FRAIS DIVERS | TARIFS | COMMENTAIRES |
|--|-----------------------|---|
| Pénalités | | |
| Frais de retard (livres, revues, disques compacts, jouets, audiovisuels) | 0,05 \$ / jour / item | Jusqu'à un maximum de 5 \$ par dossier |
| Frais de retard télescopes | 1,25 \$ / jour | 1 \$ par jour / Montant maximum illimité |
| Abonnement | | |
| Résident | Gratuit | |
| Non-résident | 28 \$ / an | |
| Famille non-résident | 50 \$ / an | |
| Autres | | |
| Photocopie et impression | 0,25 \$ / feuille | |
| Bris de documents | N.A. | Facturation selon la valeur au système ou chez les fournisseurs |
| Activités, bricolages et ateliers et conférences | N.A. | Variable (selon le matériel nécessaire) |
| Documentaire | 35,95 \$ | Adultes |
| | 22,95 \$ | Jeunes |
| Référence | 50,00 \$ | Adultes |
| | 50,00 \$ | Jeunes |
| Albums | 10,95 \$ | Jeunes 0-2 ans |
| | 10,95 \$ | Jeunes 3-4 ans |
| | 15,95 \$ | Jeunes 5 ans et plus |

| FRAIS DIVERS | TARIFS | COMMENTAIRES |
|------------------|-----------|-----------------------|
| Bandes dessinées | 17,95 \$ | Jeunes |
| Romans | 30,95 \$ | Adultes |
| | 7,95 \$ | Jeunes 6 à 8 ans |
| | 14,95 \$ | Jeunes 9 à 11 ans |
| | 25,95 \$ | Jeunes 12 ans et plus |
| Périodiques | 5,95 \$ | Jeunes et adultes |
| Télescope | 420,00 \$ | Télescope + matériel |
| | 44,95 \$ | Lampe frontale |
| | 25,00 \$ | Housse |
| | 14,95 \$ | Cherche-étoiles |
| Disques compacts | 17,99 \$ | Unique |
| | 45,00 \$ | Coffret |

ANNEXE F

SERVICES ET BIENS DIVERS

| Description | Tarif (taxes incluses) |
|--|--|
| Drapeaux | |
| Drapeau armoiries sur socle | Coût réel (9,25 \$) |
| Drapeau logo sur socle | Gratuit |
| Drapeau Ville nouveau logo (3 pi x 6 pi) | Coût réel (163,00 \$) |
| Drapeau Ville ancien logo (3 pi x 6 pi) | Gratuit |
| Drapeau Canada (3 pi x 6 pi) | Coût réel (53,00 \$) |
| Drapeau Québec (3 pi x 6 pi) | Coût réel (53,00 \$) |
| Drapeau armoiries Ville (3 pi x 6 pi) | Coût réel (98,00 \$) |
| Épinglettes | |
| Épinglette petite (armoiries Ville) | 1 à 30 : gratuit 31 et plus : coût réel (1,00 \$) |
| Épinglette logo Ville | Gratuit |
| Épinglette grosse (drapeaux) | Coût réel (1,00 \$) |
| Épinglette petite (drapeaux avec armoiries jaune Ville) | Coût réel (1,00 \$) |
| Épinglette armoiries fioritures (dans boîte de plastique individuelle) | Coût réel (4,75 \$) |
| Autres articles promotionnels | |
| Efface | Gratuit |
| Crayon au plomb | Gratuit |
| Porte-clés | Gratuit |
| Règle 6 pouces | Gratuit |
| Sac réutilisable | Gratuit |
| Crayon à encre Ville (argent-noir) | Gratuit |
| Signet métallique | Gratuit |
| Crayon à encre Ville (en bois) | Coût réel (23,00 \$) |
| Gourde | 10 \$ |
| Lanière de tissus (porte clé) | Gratuit |

Note : Aucun frais ne sera appliqué pour des épinglettes et autres articles promotionnels remis dans le cadre d'un évènement.

ANNEXE G

COUR MUNICIPALE

| Description | Coût |
|---|------|
| Utilisation du logiciel Constats Express de la Cour municipale de la Ville de Saint-Félicien. | 5 % |
| Tarif par transaction pour couvrir une partie du coût d'utilisation du logiciel ainsi que les frais relatifs à l'utilisation d'une carte de crédit. | |

Le paiement complet, par carte de crédit seulement, est exigible immédiatement de l'utilisateur.